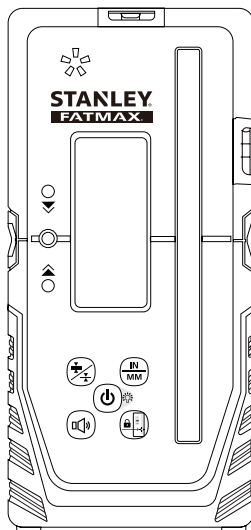


STANLEY®

FATMAX®

FMHT77652 & FMHT77653

Digital Rotary Laser Detector



www.2helpU.com



Please read these instructions before operating the product.

GB

D

F

I

E

PT

NL

DK

SE

FIN

NO

PL

GR

CZ

RU

HU

SK

SI

BG

RO

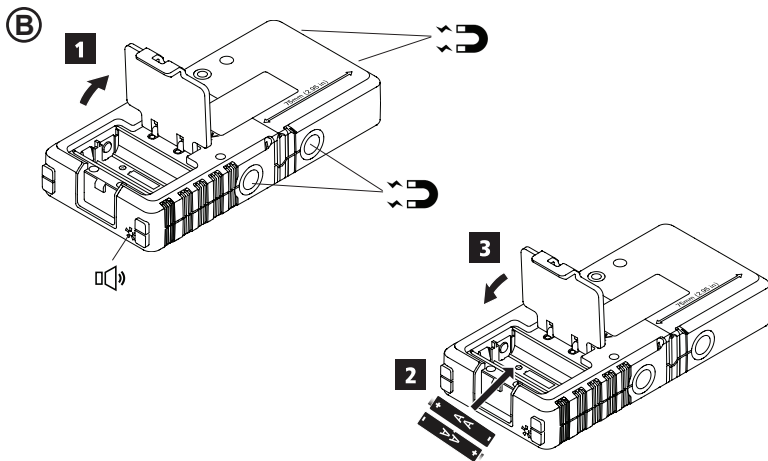
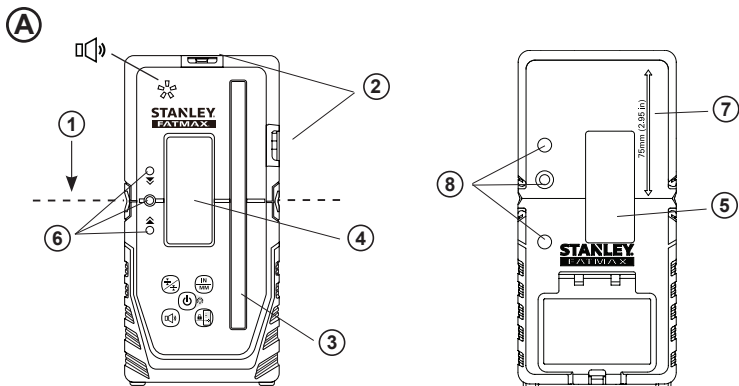
EE

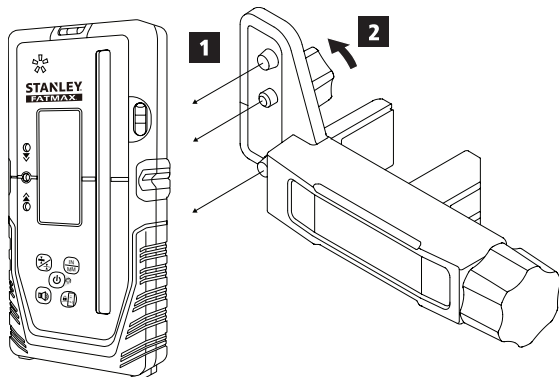
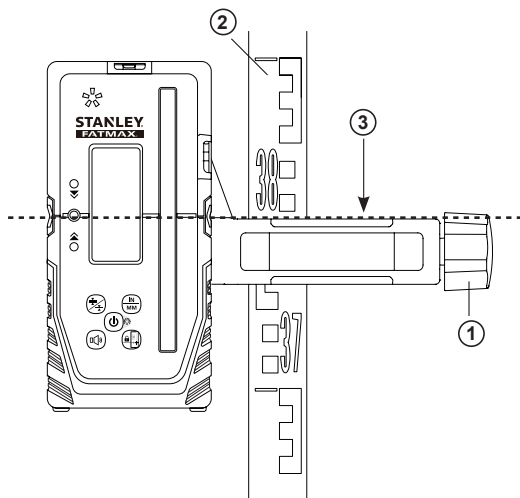
LV

LT

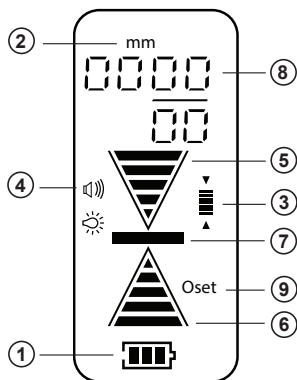
TR

HR



C**D**

Ⓔ



Spis treści

- Informacje o detektorze
- Bezpieczeństwo użytkownika
- Bezpieczna obsługa baterii
- Instalacja baterii AA
- Korzystanie z detektora
- Konserwacja i pielęgnacja
- Dane techniczne

Informacje o detektorze

Cyfrowe detektory laserowe FMHT77652 (czerwony) i FMHT77653 (zielony) służą do określania lokalizacji lasera obrotowego, gdy odległość lub warunki oświetlenia ograniczają widoczność lasera.

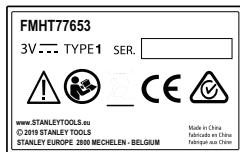
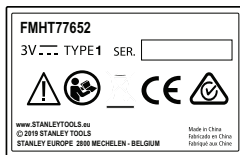
Bezpieczeństwo użytkownika

OSTRZEŻENIE:
Korzystanie z urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem opisanym przez producenta może powodować ograniczenie ochrony oferowanej przez urządzenie.

OSTRZEŻENIE:
Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję w całości oraz **Instrukcję bezpieczeństwa lasera**, a także **Instrukcję obsługi** lasera obrotowego przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu. Osoba odpowiedzialna za przyrząd musi upewnić się, że wszyscy użytkownicy zrozumieli niniejszą instrukcję i przestrzegają jej treści.

PRZESTROGA:
Podczas pracy narzędzia laserowego uważać, aby nie narażać oczu na emitowaną wiązkę lasera. Ekspozycja na wiązkę lasera przez długi okres może być niebezpieczna dla oczu.

OSTRZEŻENIE:
Następujące informacje o etykiecie można znaleźć w narzędziu dla bezpieczeństwa.



ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Bezpieczna obsługa baterii

OSTRZEŻENIE:
Baterie mogą eksplodować lub przeciekać i spowodować obrażenia ciała lub pożar. Aby zmniejszyć ryzyko:

- Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami i ostrzeżeniami podanymi na baterii i opakowaniu.
- Zawsze wkładać baterie z prawidłowym ustawieniem biegunów (+ i -), które oznaczono na baterii i narzędziu.
- Nie zwierać styków baterii.
- Nie próbować ładować baterii jednorazowego użytku.
- Nie łączyć starych baterii z nowymi. Wszystkie baterie należy wymieniać jednocześnie, wykorzystując nowe baterie tej samej marki i typu.
- Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć z narzędzia i utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Instalacja baterii AA



OSTRZEŻENIE:

Zwracać uwagę na oznaczenia (+) i (-) w komorze baterii, aby prawidłowo włożyć baterie. Baterie muszą być tego samego typu i tej samej pojemności. Nie używać razem baterii o różnych poziomach naładowania.

1. Unieść pokrywę komory baterii na tylny ścianie detektora (rysunek ⑧ ①).
2. Włożyć dwie nowe, markowe baterie AA wysokiej jakości, dopilnowując, aby ustawić końce baterii oznaczone - i + zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii (rysunek ⑧ ②).
3. Wcisnąć pokrywę komory baterii, aż zatrzaśnie się w prawidłowym położeniu (rysunek ⑧ ③).
4. Wcisnąć , aby włączyć detektor.
5. Sprawdzić ikonę baterii (rysunek ⑤ ①) na ekranie LCD. Powinien pokazywać, że bateria jest **Całkowicie naładowana**.

Poziom naładowania baterii	
	Całkowicie naładowania
	Okolo 2/3 naładowania
	Okolo 1/3 naładowania
	Konieczna wymiana baterii.

6. Jeśli nie jest się gotowym do użycia detektora od razu, wcisnąć i przytrzymać  przez co najmniej 2 sekundy, aby wyłączyć detektor i oszczędzać energię baterii.

Korzystanie z detektora

Cyfrowego detektora lasera DEWALT można używać z zaciskiem detektora lub bez. W przypadku stosowania z zaciskiem, detektor można ustawić na łacie mierniczej, słupku do poziomowania, belce lub słupie (rysunek ⑨).

Mocowanie detektora do zacisku

1. Korzystając z otworów dopasowujących (rysunek ① ⑧), nałożyć zacisk na detektor (rysunek ③ ①).
2. Obracać pokrętką mocującą (rysunek ③ ②) zgodnie ze wskazówkami zegara, aby zamocować detektor na zacisku.
3. Obracać pokrętką zacisku (rysunek ④ ①) przeciwnie do wskazówek zegara, aby otworzyć szczękę zacisku.
4. Założyć zacisk na latę (rysunek ④ ②), aby detektor był ustawiony na wysokości koniecznej do współpracy z laserem.
5. Obracać pokrętką zacisku (rysunek ④ ①) zgodnie ze wskazówkami zegara, aby przymocować zacisk na łacie.

Zwrócić uwagę, że linia odniesienia detektora jest ustawiona na wysokości górnej krawędzi zacisku (rysunek ⑤ ③). Potem, podczas dopasowywania linii odniesienia do wiązki lasera, używa się pokrętki (rysunek ⑤ ①) do luzowania zacisku i przesuwania detektora do góry lub w dół w razie potrzeby.

Włączanie detektora

1. Nacisnąć , aby włączyć detektor.
2. Sprawdzić, czy wszystkie ikony wyświetliły się na chwilę na przednim ekranie LCD (rysunek ④ ④) i na tylnym ekranie LCD (rysunek ④ ⑤).

Podświetlenie ekranu LCD

Kiedy detektor jest włączony, nacisnąć , aby włączyć/wyłączyć podświetlenie ekranu LCD.

UWAGA: Jeśli po 60 sekundach wiązka lasera nie zostanie wykryta lub przycisk na klawiaturze nie zostanie wciśnięty, ekran LCD wyłączy się automatycznie.

Regulacja ustawienie dokładności

Domyślnie dokładność jest ustawiona na wysoką. Używać niższych ustawień dokładności, kiedy:

- Wysoka dokładność nie jest potrzebna.
- Uzyskanie stabilnego poziomu odniesienia jest niemożliwe z powodu drgań.
- Drganie powietrza spowodowane gorącym zakłóca wiązkę lasera.

Aby przełączyć na niższą dokładność:

1. Na ekranie LCD detektora wyświetlić aktualne ustawienie dokładności (rysunek (E) ③).
2. Nacisnąć , aby zmienić dokładność na żadaną.

Nacisnąć 	Ustawienie dokładności	Na ekranie LCD
Domyślna	WYSOKA ≤ 1 mm ≤ 0,05" ≤ 1/16"	▼ — ▲
x1	ŚREDNIA ≤ 2 mm ≤ 0,10" ≤ 1/8"	▼ ≡ ▲
x2	NISKA ≤ 5 mm ≤ 0,20" ≤ 1/4"	▼ ≡≡ ▲
x3	NAJNIŻSZA ≤ 10 mm ≤ 0,50" ≤ 1/2"	▼ ≡≡≡ ▲

Zmiana jednostki pomiaru

Domyślnie pomiary są wyświetlane na ekranie LCD w milimetrach (mm). Można zmienić jednostkę na dziesiętne cali lub ułamki cali.

1. Na ekranie LCD detektora wyświetlić aktualne jednostki pomiaru (rysunek (E) ②).
2. Nacisnąć , aby zmienić jednostkę pomiaru.

Nacisnąć 	Jednostka pomiaru	Na ekranie LCD
Domyślna	milimetry	mm
x1	dziesiętne cali	in
x2	ułamki cali	in

Regulacja głośności głośnika

Domyślnie głośność głośnika jest ustawiona na „GŁOŚNO”. Można zmniejszyć głośność lub wyłączyć dźwięk.

1. Na ekranie LCD detektora wyświetlić aktualne ustawienie głośności głośnika (rysunek (E) ④).
2. Nacisnąć , aby zmienić głośność na żadaną.

Nacisnąć 	Głośność głośnika	Na ekranie LCD
Domyślna	GŁOŚNO	
x1	CICHO	
x2	WYCISZ	Brak ikony

Wykrywanie wiązki lasera

1. Gdy detektor jest włączony, ustawić go w miejscu projekcji wiązki lasera.
 - Korzystając z libelli detektora (rysunek (A) ②), utrzymywać go w płaszczyźnie poziomej.
 - W zakresie 45° od źródła wiązki lasera, ustawić okienko odbiorcze (rysunek (A) ③) w kierunku wiązki lasera.

2. Użyć poniższych wskaźników do dopasowania linii odniesienia detektora (rysunek A ①) do wiązki lasera.
- Kolorowe diody LED** z przodu detektora (rysunek A ⑥) wskazują, czy detektor znajduje się powyżej wiązki lasera (**czerwona**), jest ustawiony zgodnie z wiązką lasera (**zielona**) lub poniżej wiązki (**niebieska**).
 - Ikona wykrywania lasera** na ekranie LCD (rysunek E ⑤) lub (E ⑥) pokazuje, jak blisko wiązki lasera znajduje się linia odniesienia detektora. Im większa liczba słupków na ikonie, tym dalej linia odniesienia znajduje się od wiązki lasera. Jeśli wiązka lasera zostanie wykryta w zasięgu detektora, na ekranie LCD pojawi się również **cyfrowy odczyt wysokości** (rysunek E ⑧) między linią odniesienia a wiązką lasera. Jeśli wiązka lasera zostanie wykryta poza zasięgiem detektora, zamiast cyfrowego odczytu wysokości pojawi się „OUT”.
 - Przerwany sygnał dźwiękowy **jest emitowany**, chyba że dźwięk jest wyciszony.

Ustawianie linii odniesienia detektora na wiązkę lasera							
○ Red ▼ ○ Green ▲ ○ Blue		Ikonki wykrywania lasera (Pokazują, czy należy przesunąć detektor DO GÓRY lub W DÓŁ)					
Czerwona	 OUT Przesunąć w dół > 50 mm	 Przesunąć w dół od 30 do 50 mm	 Przesunąć w dół od 20 do 29 mm	 Przesunąć w dół od 10 do 19 mm	 Przesunąć w dół od 5 do 9 mm	 Przesunąć w dół od 1 do 4 mm	Szybkie miganie
Zielona	Linia odniesienia detektora jest ustawiona w jednej linii z wiązką lasera						Stały sygnał dźwiękowy
Niebieska	 OUT Przesunąć do góry > 50 mm	 Przesunąć do góry od 30 do 50 mm	 Przesunąć do góry od 20 do 29 mm	 Przesunąć do góry od 10 do 19 mm	 Przesunąć do góry od 5 do 9 mm	 Przesunąć do góry od 1 do 4 mm	Wolny sygnał dźwiękowy

- 3.** Kiedy linia odniesienia detektora (rysunek (A) ①) jest ustawiona na wiązkę lasera, zaznaczyć to położenie.

UWAGA: Jeśli górna ścianka detektora jest używana jako miejsce oznaczenia, odnieść się do pozycji tylnej ścianki detektora, aby obliczyć wartość kompensacji (rysunek (A) ⑦).

Zmiana położenia linii odniesienia

Aby przestawić linię odniesienia z położenia domyślnego:

- 1.** Dopilnować, aby detektor aktualnie wykrywał wiązkę lasera w żądanym położeniu nad lub pod domyślnym położeniem linii odniesienia.
- 2.** Nacisnąć , aby ustawić nowe położenie linii odniesienia. Cyfrowy odczyt wysokości (rysunek (E) ⑧) zmieni się na 0, a ikona **Oset** (rysunek (E) ⑨) pojawi się na ekranie LCD.
- 3.** Użyć detektora z nowym położeniem linii odniesienia.
- 4.** Aby przestawić linię odniesienia z powrotem w położenie domyślne, nacisnąć .

Wyłączanie detektora

Wcisnąć i przytrzymać  przez około 3 sekundy, aby wyłączyć detektor.

UWAGA: Detektor wyłączy się automatycznie, jeśli nie wykryje wiązki lasera przez 30 minut.

Konserwacja i pielęgnacja

Zewnętrzne części z tworzyw sztucznych można czyścić wilgotną ściereczką. Mimo tego, że te części są odporne na działania rozpuszczalników, NIGDY nie używać rozpuszczalników. Użyć suchej i miękkiej ściereczki do usunięcia wilgoci z narzędzia przed rozpoczęciem przechowywania.

Koniec użytkowania

NIE usuwać tego produktu z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego.

ZAWSZE utylizować akumulatory zgodnie z lokalnymi przepisami.

UTYLIZOWAĆ zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi zbiórki i utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych dyrektywy WEEE.



Gwarancja

Wejść na www.2helpU.com, aby uzyskać najnowsze informacje o gwarancji.

Dane techniczne

	FMHT77652 (czerwony) i FMHT77653 (zielony)
Dokładność poziomowania (wysoka)	≤ 1 mm
Dokładność poziomowania (średnia):	≤ 2 mm
Dokładność poziomowania (niska):	≤ 5 mm
Dokładność poziomowania (najniższa):	≤ 10 mm
Szerokość okienka odbiorczego lasera:	127 mm
Promień roboczy:	≥ 300 m
Dokładność libelli:	2 mm przy 3°
Czas pracy:	24 h
Automatyczne wyłączanie (jeśli nie wykryto sygnału):	30 min
Źródło zasilania:	2 baterie AA
Klasa ochrony:	IP66
Temperatura eksploatacji:	-10°C do +50°C (+14°F do +122°F)
Temperatura przechowywania:	-20°C do +70°C (-4°F do +158°F)